

# 异国的花季

◎ 赵治 著

一位花季少女在英国留学的故事



京华出版社

# 异国化季

◎ 赵治 著



京华出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

异国的花季 / 赵治著. - 北京 : 京华出版社, 2000

ISBN 7-80600-532-3

I . 异… II . 赵… III . 纪实文学 - 中国 - 当代  
IV . I25

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 71238 号

**异国的花季**

赵治 著

责任编辑: 可人 责任校对: 晶华

技术编辑: 李卫星 封面设计: 青松

---

京华出版社出版发行

(100011 北京市安华西里一区 13 楼)

北京市白帆印刷厂印刷

新华书店总店北京发行所经销

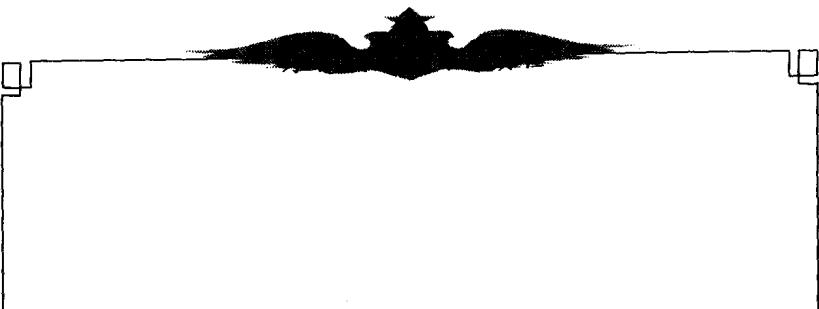
\*

850×1168 毫米 32 开 11 印张 256 千字

2000 年 10 月第 1 版 2000 年 10 月第 1 次印刷

印数: 1-10000 册

ISBN 7-80600-532-3/I·79 定价: 18.00 元



## 序言

### 尽到母亲的责任

我在 26 岁时做了母亲。我爱这个女儿。看着她一天天长大，那种越积越厚的亲密感在我与女儿之间编织出无可替代的柔情，我心甘情愿为她付出全部的心血，只要她活得快乐、健康和幸福。她成长得比较顺利，决不缺少关爱和温暖，几乎是不知不觉之间，她就读初二了，像电影中的植物似的转眼间就到了花季。可她在我脑海里还是那个刚挎上书包上学时的小人儿，连我自己都纳闷，她怎么就这么大了呢！我还记得她刚上小学那天的灿烂笑脸，她在我耳边悄声说：妈妈！我喜欢上学。

我不知道从什么时候开始，女儿常常在身边有意无意地暗示：不上学就好了。每次我都蛮不讲理地予以痛斥，指望打制她的不良想法。看着她难过的样子，我心里也难过。我知道我们的教育体制出了问题，可有什么办法呢，妈妈改变不了这个现实。我知道如今上学是件苦差事，可有什么办法呢，不上学的快乐绝对无法弥补缺乏教育给生活造成的痛苦。我恨我自己从只要她快乐变成了只要她上学，虽然内心还是只要她快乐。

我猜想许多家长和我有同样的想法。我们不得不为我们的孩子们感到委屈，虽然她们似乎比我们这一代文革人更幸运，能有更多的机会受到更多的教育，但她们同时也失去了玩泥巴、捉蜻蜓等亲近大自然的自在心情，甚至连悠闲地享受读书的乐趣也没有了，因为书本让她们觉得又在上学。我害怕女儿的阅读能力不能在她步入社会后满足她的自学需要，毕竟应试教育已经挫伤这代人的学习精神。我忧心如焚，我们要怎样才能救自己的孩子呢？

然而，我要感谢上苍，让我和我的女儿如此幸运，能够在她的花季岁月里，暂时逃脱应试教育的残酷压力，去国外居住一年多，就像一间闷人的屋子突然打开了一扇窗。这太重要了，对她的心理成熟极其有利。在她这种年龄，能够有一次出国游学的经历，必然有助于她绕过许多不必要的学习压力造成的心障。这当然是一次具有拯救意味的莫大恩赐。

我们毫不犹豫地到了英国。我为女儿选择一所公办学校，因为这种学校很少贵有族化倾向，孩子们能够更加平

等地交流，并互相学习。因为只是在此学习一年，完全没有应试压力，我又有充足的时间陪女儿，所以真正享受了一段快活时光，母女之间的爱也更加深沉了。

这一年里，我天天记日记，记录了很多女儿求学的情况。本来只是想回国后能够通过这些文字，重温一下当时的生活。现在才发现，这些东西如果公之于众，也许能够给那些关心教育的人们提供一些有益的材料。我不认为我的观察就足够正确，我也不认为西方教育就是绝对的好，事实上，西方教育界也在终日为教育改革奔波不止。但我和我女儿的快乐却是真实而圆满的。如果本书能为我们这一代人提供一些教育子女的经验，我将感到更多的快乐。

# 目 录

序言：尽到母亲的责任

1

第一章 出走英格兰

1

女儿入学

不必要的准备工作

学会游泳

只要她快乐

了不起的个别教育

写信是个好习惯

我们交谈吧

家长参与教学设计  
成绩还不错  
快乐的学习制度  
拥有一棵树是幸福的  
转眼已是平安夜  
不死的输家

## 第二章 学习的过程

49

生活在英语的空气中  
战胜英语  
两种英语  
扮演自己的角色  
学生乐队  
还是游戏时光  
小老外学汉语  
旷课竟被允许  
春色满城关不住  
令人信服的校规  
我们的孩童太老成了  
我的玫瑰  
多一些故事  
贫穷也有幸福吗

## 第三章 素质与心情

105

女儿的工作  
两岸的少男少女

会呼吸的历史  
无限春光  
思念者的花  
盛大庆典  
特殊家庭的称谓  
我的种菜史  
谁没有美梦呢  
再来两棵树  
文化必须交流  
心情故事  
还有个未来等着她  
听雨的心情  
人在海边  
夕阳无限好  
重返中国校园

## 第四章 山野教育

185

准备出发  
在遥远的地方砍柴  
穿越森林之旅  
体能训练  
从悬崖上跳下  
一切为了生存  
攀岩与受伤  
独木舟与激流

## 第五章 严酷的训练

227

少年心情强作愁  
孩子们应热爱诗  
路边的趣味  
体能与智能兼备  
在湖上祭风  
雪山高处人清醒  
奇特的考验  
魔鬼般的训练  
火山爆发壮别离

## 第六章 家庭教育

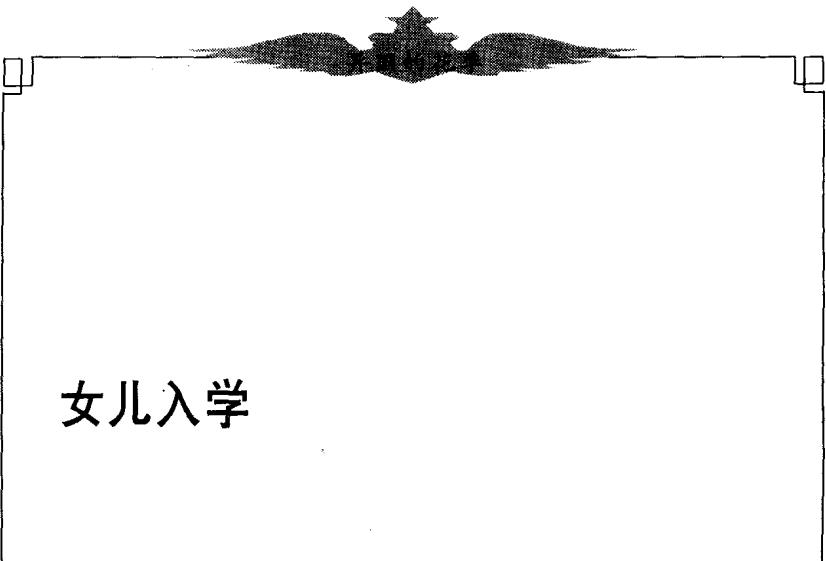
283

拍卖时间及其效果  
最有效的参考书是教科书  
再造信心  
记忆力是练出来的  
集中注意力  
方法主义  
以孩子为中心  
培养不懂就问的好习惯

宇人共大

# 第一章

## 出走英格兰



## 女儿入学

一天晚上，丈夫十分欣喜地回到家中，告诉我，我们终于可以去英国住一年了。这个消息并未让我震惊，因为很多次申请出国未果，早就没有激动的心情了。我并不为异国生活感到茫然，因为我的哥哥已移民到了英国，我们时常联系，早已熟悉了那边的生活。丈夫要去英国进修一年，表面上是去学习新东西，实际上只是去休一次长假，因为在她从事的专业工作方面，他并不逊色于他的英国老师和同行。我当然乐意以陪读的身份去英国玩上一年。

我只是担心我们的女儿。她叫小梦，刚刚度过 13 岁生日。丢下她不管是不可想像

的事。丈夫很开明，他提议让女儿一起去。

我说：“她的学业怎样办呢？总不能为了出一次国就荒废了吧？”

丈夫说：“学校到处都有，她可以去英国上学。这边先办休学，回国再接着读，反正现在留级也不丢面子。”

事情就这么定了下来。征求女儿意见，她高兴得一跳三尺高，往日那种闷闷不乐的厌学情绪一扫而光。几天后，我就给她办了休学证明。原本认为学校方面会找麻烦，结果只是送了小小的礼物给校长，事情就解决了。接下来，我和丈夫计算了我们所有的款项和储蓄，看来经济上还能承受在英国的全部家用。远在英国的哥哥也提前联系好小梦将要就读的学校。

我们抵达英格兰，先在哥哥家落脚。哥哥一家到英国已经8年了，侄儿小威长成了一个粗壮的小伙子，大嫂说是因为注重体能训练的结果。住了两个晚上，便买了一辆二手车，在银行开了户头。一家三口就驾着车出门去寻找合适的出租房。

当时是初秋，大部分的树叶是深深浅浅的绿，但有些树却遍体金黄，在明亮的阳光下十分耀眼。路边人家院子里的一些树，是没有身价的野树，在这里却被种着，竟然挺好看。天气真好，空气真新鲜，女儿颇兴奋，好像要去西部淘金的样子。

我们猜想英国的学校不至于太早开学，于是在安顿下来、稍微习惯英国生活后，便迫不及待地带着女儿到欧洲大陆逛了一趟。哪料到，在9月初返回英国时，学校已经

开学一周了。幸好哥哥早已联络好了的附近几所学校，还有名额来收留女儿。

英国的学校教育是从5岁开始，小学一年级相当于我国的幼儿园大班。小梦今年13岁，算一算，应该上九年级了。这种规定，是不是适用于英文基础不太好的女儿呢？我和丈夫商量，看能不能说服学校让女儿降级，最好是从初级一点学起。这种想法完全是中国式的思路，我们对于子女不是一直都过分照顾，担心这个、担心那个吗？然而，没有一所中学能够接受我们的提议。校长们并非没有决定的权力，却都不愿意，理由是“没有这种必要”。

“孩子们在环境中表现出来的学习能力和适应能力，远远超乎大人的想像。”这几乎是我们拜访的几所中学校长的共同意见。

除了接受，还能有其他选择吗？

我们为女儿选中了肯特中学，便带着她来到肯特中学。当我们走进接待室时，一位女士笑容可掬地走过来打招呼，并将我们介绍给校长伯吉先生。伯吉先生亲切地寒暄几句后，又将我们介绍给副校长帕尔森太太。帕尔森太太虽然看出小梦不懂英语，但仍用英语和小梦打着手势交谈，并鼓励小梦试着学她的话去回答。她笑着阻止我当翻译，并说道：“孩子们可以猜出我的意思。”13岁的小梦多少总知道一些人际交往的应对语言，在这种初次见面的场所，不至于猜不出帕尔森太太问话的内容，必定是像“你从哪里来？”“你几岁？”“喜不喜欢这里？”等。

之后，帕尔森太太带领我们大致参观了学校的设备与

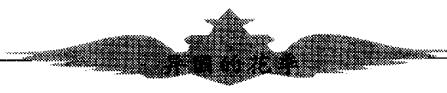
环境。从她详细的介绍中，我得知英国的中学教育是从七年级到十一年级，并分为前三年的“初中部”，及后两年的“高中部”。初中部与高中部可以分别独立设校，也可以合并在一起。在肯特中学，它们是在一起的，因此，学生人数便多达一千余人。

帕尔森太太很像戴安娜王妃，削短的发型覆盖着俏丽的脸蛋。我们路过教室时，只见她转身向教室中招手，找了一位从台湾来的小女孩“圆圆”给女儿认识，减轻了小梦对语言不通的不安。帕尔森太太告诉我：圆圆去年刚从台湾来的时候，英语也是近乎不懂，而现在已经讲得和英国小孩一样好了，所以她对小梦也深具信心。

肯特中学将学生分成四个“大家庭”，分布于东西两栋不同的建筑物。每个大家庭都有各年级的学生，而每个年级分成两班或三班。小梦被安排在波丽蒙家庭，大家长是瑞诺先生与萝列伊太太。她的班级代号是9P2，表示：

“波丽蒙家庭的九年级第二班”。另外的三个大家庭分别是阿伦代尔家庭、乌尔家庭与尼可尔家庭，也都有不同的学生和大家长。这真像是在一个学校之内，又分成四个学校。结构虽然复杂，但老师们仍可轻易地由学生领带的颜色去辨认其所属的大家庭。例如小梦的领带是蓝底白色斜纹，其他的大家庭则分别使用褐色、黄色和红色斜纹的领带。

在帕尔森太太的介绍下，我们见到九年级第二班的班主任费德郝思太太及她的助理沃德太太。两位老师均热烈地欢迎小梦的加入。看着小梦回报予她们的甜美笑容，以



及两位老师分别牵着她两只手进入教室的景象，我们也就放心地离去了。



## 不必要的准备工作

正式上学的第一天，我照习惯，为小梦准备了一个小背包，里面装着午餐盒、笔盒以及练习簿。小梦也认真地将笔、垫板、尺等文具放入她的背包。

到了学校，广场上已有一些同学，按年级次序排着队。小梦找到她的年级行列后，对我摇了摇手，就转身和两位女孩说话。

“她们如何交谈？”我好奇地想着：“小梦不可能一天就学会英文的啊！”后来仔细想想，其实也没什么，语言只是人们沟通的一种工具。除了它，我们还有手势、眼神、表情等身体语言可用的。

下午三点半，当我去接小梦回家时，她